

To : KCCCI  
Closing date : 15<sup>th</sup> Sep 2015

Fax: 03-33447362

## 巴生中华总商会赴中国义乌贸易及投资考察团

### KCCCI Trade & Investment Mission to YIWU, China (19<sup>th</sup> to 23<sup>th</sup> Oct 2015)

#### **报名表格 REGISTRATION FORM** (please tick ✓)

是的，本人欲参加上述考察团。 Yes, I am interested to participate in the above mission.

The following are my particulars (Please provide full details):

以下是本人的详细资料 (请提供完整资料):

|                              |
|------------------------------|
| <b>个人资料 PERSONAL PROFILE</b> |
|------------------------------|

1. 姓名 Name (依据护照 as in passport) :  Mr.  Ms.  Mrs.  Mdm

Name in English : \_\_\_\_\_ Name in Chinese : \_\_\_\_\_

2. 代表团名卡上选用的姓名 Preferred name on nametag : \_\_\_\_\_

3. 职位 Designation: (a) 在商会 in Chamber \_\_\_\_\_  
(b) 在公司 in Company \_\_\_\_\_

4. 出生日期 Date of Birth: \_\_\_\_\_

5. 身份证号码 I/C No: \_\_\_\_\_

6. 国际护照号码 Passport No: \_\_\_\_\_ 有效期 Date of Expiry: \_\_\_\_\_  
发出日期 Date of Issue: \_\_\_\_\_ 发出地点 Place of Issue: \_\_\_\_\_

|                             |
|-----------------------------|
| <b>公司资料 COMPANY PROFILE</b> |
|-----------------------------|

1. 公司名称 Name of Company (请附上名卡 Please attach business card) \_\_\_\_\_

2. 地址 Address: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3. 电话 / 手机 Tel / HP : \_\_\_\_\_ 传真 Fax: \_\_\_\_\_

4. 电子邮件 e-mail: \_\_\_\_\_

5. 网址 Website : \_\_\_\_\_

6 业务类别 Type of Business : \_\_\_\_\_

7. 有兴趣参与的业务 Business Interest : 请提供完整资料

(i) 有兴趣从义乌采购 Interested in sourcing from YIWU

產品 / 服务 Products / Services:

(ii) 有兴趣提供给从义乌 Interested in selling / offering to YIWU :

產品 / 服务 Products / Services:

(iii) 有兴趣寻找联营伙伴 Interested in seeking Joint Venture Partner:

Yes

No

如您有兴趣，希望进行计划的性质；制造业 / 贸易 / 服务业

If yes, Nature of Project: Manufacturing / Trading / Services

**住宿 HOTEL ACCOMMODATION**

请选择 ✓Please Tick ✓

1.  单人房 Single Room  双人房 Twin Sharing

【欲与 \_\_\_\_\_ (先生 / 女士) 同房】

【Wish to share the room with Mr. / Ms. / Mrs. \_\_\_\_\_】

签名 Signature: \_\_\_\_\_

日期 Date: \_\_\_\_\_

**付款方式 PAYMENT**

**Cheque** should be made payable to "**Klang Chinese Chamber of Commerce and Industry**" for payment. Alternatively, the amount could be banked into **KCCCI account** and **fax the bank-in receipt to KCCCI** for record. Account details:- **CIMB Bank A/C: 8003-461632**

**注意事项 IMPORTANT NOTICE**

1. 请确保国际护照须留有不少于 2 空页，有效期至至少须有 6 个月。  
Please make sure that there are at least 2 blank pages in your passport. The validity of your passport is at least 6 months.
2. 请附上 VISA 和护照影印本各 1 张,名片 2 张及护照尺寸相片 2 张，以便印制团员名册。  
**Please enclose a photocopy of passport & Visa, name card (2pcs) and a passport size photograph(2pcs) together with the registration form for printing the list of participants.**
3. 报名人数有限，先到先得，直到满额为止。  
The seats are limited. Registrations are based on first come first served basis
3. 请自行申请签证 **Pls apply Visa for yourself**
4. 请缴付团费(不退还),we require a NON-REFUNDABLE Fee upon confirmation of the tour.